

  
**Tchibo**

# Kronográf óra



**Használati útmutató és jótállási jegy**

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg • 71668AS6X6IINP



## **Kedves Vásárlónk!**

Az Ön újonnan vásárolt kronográfja számos funkcióval és sportos külsővel rendelkezik.

Kellemes időtöltést kívánunk!

## **A Tchibo csapata**



Távolítsa el a védőfóliákat.

## Tartalom

- |           |   |           |   |
|-----------|---|-----------|---|
| <b>5</b>  | <b>Termékrajz</b>                       | <b>24</b> | <b>A bar adat jelentése az óra hátoldalán</b> |
| <b>6</b>  | <b>Pontos idő és dátum-beállítása</b>   | <b>25</b> | <b>Hulladékkezelés</b>                        |
| <b>8</b>  | <b>A stopperóra funkció</b>             | <b>27</b> | <b>Jótállási jegy</b>                         |
| <b>16</b> | <b>Tachométer funkció</b>               |           |   |
| <b>18</b> | <b>Fémszíj beállítása</b>               |           |   |
| <b>23</b> | <b>Ápolással kapcsolatos tudnivalók</b> |           |   |

## Termékrajz

tachométer skála

óramutató

percmutató  
a stopperórához

másodpercmutató  
a stopperórához

másodpercmutató

percmutató

start/stop gomb  
a stopperórához

24-órás idő kijelzés

korona

stopperóra visszaállítása

dátum kijelzése



## Pontos idő és dátum beállítása



A korona három pozícióban állhat:

- ① Normál pozíció
- ② Dátum gyorsállítása
- ③ Az óra megállítása és a mutatók beállítása

Húzza ki a koronát a pozícióba ③, így megállítja az órát. A pontos idő (perc- és óramutató) beállításához tekerje el a koronát. Ügyeljen közben a 24 órás időkijelzésre.

A dátumjelző röviddel éjfél előtt vált a következő nap dátumára.



Ha az órát nagyon pontosan szeretné beállítani, akkor ajánlatos azt például a televízió vagy a rádió pontos idő jelzéséhez igazítani. Húzza ki a koronát, amikor a másodpercmutató a „12”-re lép. Állítsa be a pontos időt. Nyomja vissza a koronát a pontos időjelzés utolsó hangjelzésekor.

### **A dátum gyors beállítása**

A dátum gyorsállítással a dátumot a pontos idő elállítása nélkül tudja beállítani. A dátum beállításához húzza ki félig a koronát a ② pozícióba, majd tekerje el **az óramutató járásával megegyező** irányba, amíg meg nem jelenik a kívánt dátum.



Ez azoknál a hónapoknál hasznos, amelyekben kevesebb mint 31 nap van.

## Stopperóra funkció





A stopperórával 60 percig tud mérni. Használata közben a pontos időt a nagymutatók továbbra is mutatják.

A mérés megkezdése előtt a kismutatók a 60-as pozícióban álljanak:

- ▷ Szükség esetén nyomja meg a visszaállító gombot, ha a mutatókat még nem állította be.

Ha a stopperóra mutatói a visszaállító gomb lenyomásával nem állnak a 60-as pozícióban, akkor azokat a következőképpen kell beállítani.

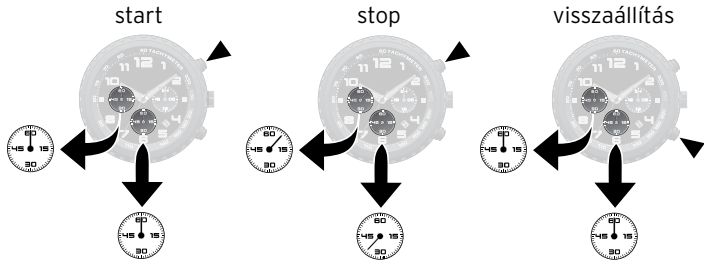
1. Húzza ki a koronát a ③ pozícióba.
2. Nyomja meg a start/stop gombot, ha a mutatókat az óra járásával ellentétes irányban szeretné a kiindulóponttra állítani, vagy pedig a visszaállítás gombot, ha a mutatókat az óra járásával megegyező irányban szeretné a kiindulóponttra állítani. A perc- és másodpercmutató egyszerre forog.



Ha az adott gombot lenyomva tartja, a mutatók gyorsabban haladnak.

3. Végül ismét nyomja be a koronát.

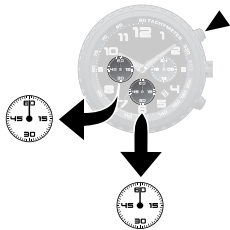
## Időmérés



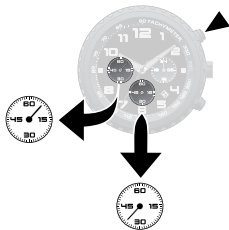
A lemért időt percben és másodpercben jelzi az óra.

## Időmérés megszakítással

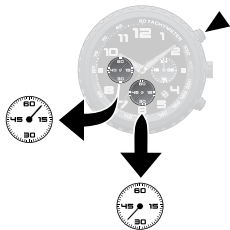
start



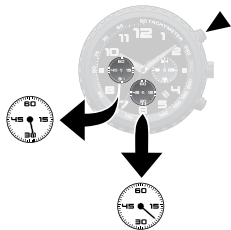
stop



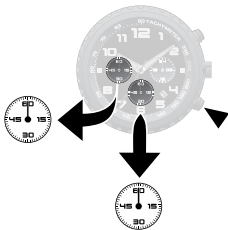
újraindítás



stop

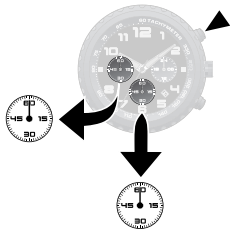


visszaállítás

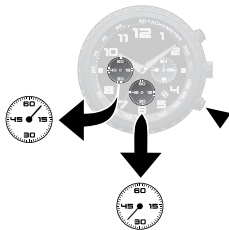


## Részidő mérés (A mérés a háttérben folytatódik)

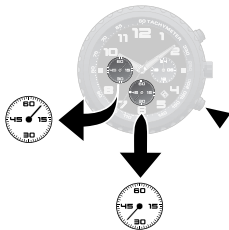
start



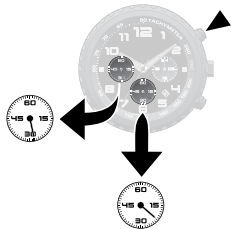
részidő



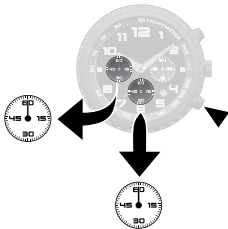
start



stop



visszaállítás



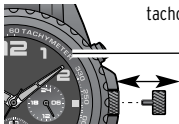
## Tachométer funkció

A tachométer funkcióval 60 km/h-tól meghatározható az átlagsebesség. Ezt többféleképpen lehet használni, pl. autóvezetés közben. Minden mérésnek pontosan egy kilométeres szakasz után kell következnie.



Mindig figyeljen a közlekedésre!

A mérést és az értékek leolvasását mindig valaki más végezze.



tachométer  
skála

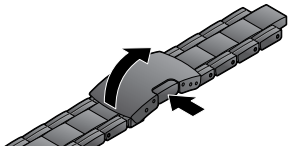
Húzza ki a koronát, amikor a másodpercmutató a tachométer skála 60-as kiindulási pontján áll.



2. Nyomja be a koronát, amikor egy kilométerkőhöz ér.  
A mérés elkezdődik.
3. Amikor eléri a következő kilométerkövet, húzza ki teljesen a koronát. A mérés leáll.  
Az átlagsebesség közvetlenül a másodpercmutató hegye fölött leolvasható a tachométer skáláról. Például: 100 = 100 km/h.
4. Ha több mérést nem szeretne elvégezni, akkor állítsa be újra a pontos időt.

## Fémszív beállítása

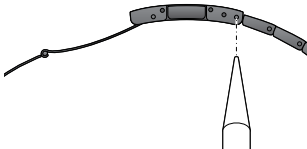
### Óraszív nyitása



- ▷ Nyomja be a zár oldalán található gombot, majd emelje ki az óraszíjat a zárszerkezetből.

## Kapocs rövidebbre állítása

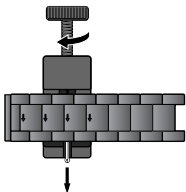
A szíjat a kapocsban egy rugós pecek tartja.



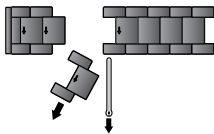
1. Nyissa ki az óraszíjat.
2. Nyomja be a rugós pecket egy hegyes tárggyal, vegye ki, majd helyezze vissza a kívánt pozícióba.

## Láncszem eltávolítása

1. Nyissa ki az óraszíjat.
2. Nyomja össze a kapcsan lévő rugós pecket, a „Kapocs rövidebbre állítása” fejezetben leírtak szerint, és vegye ki a csatot.



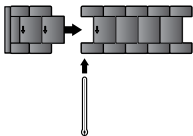
3. Az ábra alapján helyezze az óraszíjat a szerzőszámba, és tolja ki a pecket a nyíl irányába (jelzés az óraszíj hátulján), miközben a szerzőszám kerekét forgatja.



4. Szükség esetén húzza ki a pecket egy laposfogó vagy csipesz segítségével.
5. Távolítsa el a pecket ugyanezzel a módszerrel a láncszem másik oldaláról is, és vegye ki a láncszemet.
6. További láncszem eltávolításához ugyanígy járjon el.



Amennyiben több láncszemet is eltávolít, akkor azt mindkét oldalon egyenlően tegye, hogy a zár középen maradjon.




7. Illessze össze az óraszíj végeit.
8. Az óraszíj hátoldalán lévő nyíl jelzésével ellentétes irányban, tolja vissza a pecket és a szerszám segítségével nyomja be, hogy helyesen illeszkedjen.
9. Illessze össze a kapcsot és a szíjat.

## Ápolással kapcsolatos tudnivalók

- Az óra rendelkezik a mindennapi viselet közben esetlegesen előforduló ütések elleni védelemmel.
- Óvja az órát szélsőséges hőmérséklet-ingadozástól. Így elkerülhető a pára kicsapódása vízcsepp formájában.
- Feltétlenül kerülni kell a nagyon erős mágneses tereket, mivel ezek eltéréseket okozhatnak az időmérésben.
- Soha ne nyissa fel az óratokot saját kezűleg.
- Elemcsere: az analóg kvarcóra működéséhez egy 371 típusú, ezüst-oxid elem szükséges.

**Fontos:** Ne hagyja az elhasználódott elemet hosszabb ideig az órában, mivel az elemből távozó gázok megrongálhatják az órát.

## A bar adat jelentése az óra hátoldalán

water resistant	3bar	5bar	10bar	20bar
	✓	✓	✓	✓
		✓	✓	✓
			✓	✓
			✓	✓
				✓

Az óra a táblázatban feltüntetett tevékenységek esetén vízálló, amennyiben a korona teljesen be van nyomva.

Nem használható búváróráként!



## Hulladékkezelés

Az óra, a csomagolás és a már behelyezett elem értékes újrahasznosítható anyagokból készültek. Az anyagok újrahasznosítása csökkenti a hulladék mennyiségét és kíméli a környezetet.

A **csomagolóanyagok** eltávolításakor ügyeljen a szelektív hulladékgyűjtésre. Papír, karton és könnyű csomagolóanyagok eltávolításához használja a helyi gyűjtőhelyeket.



Ezzel a jellel ellátott **készülékek** nem kerülhetnek a háztartási hulladékba!

Önt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készülékét a háztartási hulladéktól különválasztva, hulladékgyűjtőben helyezze el. Régi készülékeket díjmentesen átvevő hulladékgyűjtőkkel kapcsolatban az illetékes települési vagy városi hivataltól kaphat felvilágosítást.



**Az elem és az akkumulátor** nem háztartási hulladék!

A hatályos rendelkezéseknek megfelelően, az elhasználódott elemeket és akkumulátorokat az illetékes települési, illetve városi hivatalok gyűjtőhelyein vagy a forgalmazó szakkereskedésekben tudja leadni.

**Pb** Az elemek és az akkumulátorok, melyek ezekkel a jelekkel  
**Cd** vannak ellátva, többek között az alábbi káros anyagokat  
**Hg** tartalmazzák:  
Pb = ólom, Cd = kadmium, Hg = higany.

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany,  
[www.tchibo.hu](http://www.tchibo.hu)

## Jótállási jegy

Ezt a terméket a legújabb gyártási eljárásokkal állították elő, és szigorú minőségellenőrzésnek vetették alá. A Tchibo Budapest Kft. (a továbbiakban: „Forgalmazó”) garanciát vállal a termék kifogástalan minőségéért.

### **JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK:**

A Forgalmazó – az egyes tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó kötelező jótállásról szóló 151/2003 (IX. 22.) Kormányrendelet alapján – fogyasztói szerződés keretében általa értékesített, jelen jótállási jegyen feltüntetett, új tartós fogyasztási cikkre **3 éves időtartamra kötelező jótállást vállal**. A kötelező jótállás 3 éves időtartama a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadásával, vagy ha az üzembe helyezést a Forgalmazó illetve megbízottja végzi, az üzembe

helyezése napjával kezdődik. A kötelező jótállás Magyarország közigazgatási területén érvényes.

A jótállási igény a **jótállási jeggyel** érvényesíthető (151/2003. (IX. 22.) Kormányrendelet 4. §. (1)).

A jótállási jogokat a fogyasztási cikk tulajdonosa érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak minősül. (A Ptk. 685 § d) pontja alapján fogyasztó a gazdasági vagy szakmai tevékenység körén kívül eső célból szerződést kötő személy.)

A 49/2003. (VII. 30.) GKM rendelet 2. §-a értelmében, amennyiben a fogyasztó bemutatja az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot, úgy a fogyasztói szerződés megkötését bizonyítottnak kell tekinteni. A Forgalmazó kéri a Tisztelt Vásárlókat, hogy a jótállási igények zökkenőmentes érvényesítése érdekében **az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot** feltétlenül őrizzék meg!

**A Forgalmazó kéri továbbá a Vásárlókat, hogy a készülék használatba vétele előtt figyelmesen olvassák végig a használati (kezelési) útmutatót.**

**A Vásárló jótálláson és szavatosságon alapuló jogai:**

Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény („Ptk.”), valamint az egyes tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó kötelező jótállásról szóló 151/2003. (IX. 22.) Kormányrendelet, továbbá a fogyasztói szerződés keretében érvényesített szavatossági és jótállási igények intézéséről szóló 49/2003. (VII. 30.) GKM rendelet szabályozza.

A jelen jótállási jegybe foglalt kötelező jótállás a Vásárlók törvényből eredő szavatossági és egyéb jogait nem érinti.

A Forgalmazó tájékoztatja a Tisztelt Vásárlókat, hogy – mivel Magyarországon javítószolgálatot nem működtet – a Vásárlók a jótállás alapján őket megillető jogok közül a kijavítás helyett a kicserélést választhatják.

A termék kicserélése esetén a jótállási idő újrakezdődik.

A Ptk. 306. §-ának (1) bekezdése b) pontja szerint, ha a fogyasztónak sem kijavításra, sem kicserélésre nincs joga, vagy ha a kötelezett a kijavítást, illetve a kicserélést nem vállalta, vagy e kötelezettségének a Ptk. 306. §-ának (2) bekezdésében foglalt feltételekkel nem tud eleget tenni - választása szerint - megfelelő árleszállítást igényelhet vagy elállhat a szerződéstől, mely esetben a fogyasztónak a kifizetett vételár visszajár.

A 151/2003. (IX.22) Kormányrendelet 7. §-a szerint, ha a fogyasztó a fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül érvényesít csereigényt, a forgalmazó nem hivatkozhat a Ptk. 306. §-a (1) bekezdésének a) pontja értelmében aránytalan többletköltségre, hanem köteles a fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás

a rendeltetésszerű használatot akadályozza.

A vásárlónak a jótálláson alapuló igénye érvényesítésével kapcsolatos nyilatkozatát a kereskedőhöz kell intéznie.

A nem rendeltetésszerű használat elkerülése érdekében a termékhez használati (kezelési) útmutatót mellékelünk. Kérjük, hogy az abban foglaltakat, saját érdekében tartsa be, mert a használati útmutatótól eltérő használat, kezelés folytán bekövetkezett hiba esetén a készülékért jótállást nem vállalunk. Nem vonatkozik a jótállás a kopásnak kitett részekre, a vízkő okozta károkra és a felhasználásra kerülő anyagokra sem. A kötelező jótállás megszűnését eredményezi a szakszerűtlen szerelés és üzembe helyezés, a jótállási időn belül történő illetéktelen beavatkozás.

A jelen jótállás nem korlátozza a törvényben előírt szavatossági jogokat.

# Kérjük, a jótállási jegyet nyomtatott betűkkel töltsse ki!

Termék megnevezése

---

Jótállás kezdete

---

## **Gyártó:**

Tchibo GmbH  
Überseering 18  
22297 Hamburg  
NÉMETORSZÁG

## **Importőr:**

Tchibo GmbH  
Überseering 18  
22297 Hamburg  
NÉMETORSZÁG

## **Forgalmazó:**

Tchibo  
Budapest Kft.  
2040 Budaörs  
Neumann János u. 1.  
MAGYARORSZÁG

---

**Cikkszám: HU 297 526**

---